



## 4-H de Massachusetts: Formulario de Permiso y de Exoneración

Escriba los nombres de sus hijos que están matriculados en el Programa 4-H de Massachusetts:

---

- Al firmar abajo, yo, el padre de familia o tutor legal de los niños menores de edad nombrados arriba, doy permiso para que estos miembros de 4-H antes mencionados participen en todas las actividades de 4-H con la ayuda de un líder o líderes voluntarios, cuyo historial y conducta han sido previamente investigados.
- Yo doy permiso para que se tomen fotos y videos; para que se conduzcan entrevistas durante las reuniones del club, conferencias, programas extra-escolares u otros eventos patrocinados por el programa de 4-H; y para que se utilice el contenido del archivo de 4-H que se mantiene sobre mi(s) hijo(s). Yo entiendo que las fotografías, videos o entrevistas serán propiedad de 4-H de la Universidad de Massachusetts, y doy mi permiso y consentimiento para que tales fotos, videos o contenido que proviene de las entrevistas con mi(s) hijo(s) o de sus archivos de 4-H puedan ser reproducidos por 4-H en los boletines, videos y material impreso. También doy permiso para que estas fotos, videos, entrevistas o contenido de los archivos de 4-H aparezcan en una página del Internet; el uso de éstos es una forma importante de promover a 4-H al público. *El programa de 4-H no utilizará el nombre de ningún joven sin antes notificar y pedir consentimiento al padre de familia.*

*Si usted **no** quiere dar su permiso, marque NO y escriba sus iniciales aquí: NO \_\_\_\_\_*

- Yo entiendo que hay riesgos imprevisibles en cualquier actividad, y acepto toda responsabilidad por cualquier lesión incurrida a o infligida por mi hijo(a) o el menor bajo mi tutela. Yo libero de responsabilidad y exonero a 4-H, la Universidad de Massachusetts y cualquiera de su personal autorizado que está involucrado de cualquier forma en los eventos de 4-H en los cuales participa mi hijo(a) o el menor bajo tutela. Yo acepto que no llevaré ningún reclamo, demanda o litigación contra cualesquiera de los arriba nombrados, por cualquier pérdida económica o no-económica originada por una lesión corporal, la muerte o daño de propiedad sostenido o causado por mi hijo(a) o el menor bajo tutela, que surja de o esté relacionada a cualquier actividad afiliada con 4-H, excepto en un caso de negligencia intencional o una lesión intencionalmente infligida por el personal o por un voluntario de 4-H.
- Entiendo que hay un elemento imprevisible en el comportamiento de los animales, el cual el personal o líderes voluntarios no pueden siempre controlar. Entiendo que cada participante – y su(s) padre(s) o tutor legal, si éste es menor de 18 años de edad – será exclusivamente responsable por cualquier pérdida, lesión o daño a cualquier animal o participante ocasionado por las acciones de mi hijo(a), o por cualquier pérdida, lesión o daño hecho o que surja por cualquier animal que mi hijo(a) expone, lo cual podría ser incluido en un contrato distinto de arrendamiento con el dueño del animal. También entiendo que la Universidad de Massachusetts no nos obliga ni a mí (como dueño o arrendatario) ni a mi hijo(a) a participar en este tipo de actividad, pero yo quiero hacerlo o quiero que mi hijo(a) lo haga, con la ayuda del personal o líder voluntario cuyo historial y conducta han sido previamente investigados, a pesar de los peligros y riesgos posibles. Algunos ejemplos de los posibles peligros y riesgos específicos, significativos y no obvios incluyen pero no están limitados a los siguientes: un animal o participante podría contratar una enfermedad durante un evento; un animal o participante podría causar o sufrir una lesión durante un evento o en el transcurso del transporte a y desde un evento; o un animal podría ocasionar una lesión a otro animal en el transcurso de los eventos.
- Entiendo que esta renuncia cubre la responsabilidad, demandas y acciones ocasionadas completa o parcialmente por cualquier acción u omisión por parte de la Universidad (o sus fiduciarios, empleados o representantes), lo que incluye pero no está limitado a la negligencia, errores o la falta de supervisión por parte de la universidad. También reconozco que al firmar este documento de exoneración, yo renuncio, entre otras cosas, el derecho de llevar a cabo o presentar cualquier demanda contra la Universidad, sus fiduciarios, empleados y agentes por lesiones, daños o pérdidas ocasionados por mí o por mi hijo(a). También entiendo que esta renuncia obliga legalmente a mi hijo(a) y sus herederos, albaceas, administradores y legatarios.
- He leído toda esta renuncia, la entiendo completamente y me quedo legalmente obligado por la misma.

Las declaraciones anteriores requieren la firma del padre de familia o tutor legal (o la firma de ambos padres en caso de un divorcio o una separación donde hay custodia compartida).

---

Firma del Padre de Familia #1 o Tutor Legal

---

Fecha

---

Dirección: Calle, Ciudad y Estado

---

Número de Teléfono

---

Firma del Padre de Familia #2 o Tutor Legal

---

Fecha

---

Dirección: Calle, Ciudad y Estado

---

Número de Teléfono